

Avertissements

- L'installation, l'essai et la mise en service des automatismes pour portails doivent être effectués par du personnel qualifié et expérimenté qui devra se charger d'établir les essais prévus en fonction des risques présents et de vérifier le respect de ce qui est prévu par les lois, les normes et réglementations.
- Nice ne répond pas des dommages résultant d'une utilisation impropre des produits, différente de ce qui est prévu dans le présent manuel.
- Les matériaux d'emballage doivent être mis au rebut dans le plein respect des normes locales en vigueur.
- Éviter que l'interface EL100 puisse être immergée dans l'eau ou dans d'autres substances liquides. Si des substances liquides pénètrent à l'intérieur du dispositif, déconnecter immédiatement l'alimentation électrique et s'adresser au service après-vente Nice ; l'emploi du composant dans ces conditions peut représenter un danger.
- Ne pas mettre l'interface EL100 à proximité de sources de chaleur et ne pas l'exposer à des flammes; cela pourrait l'endommager et causer des problèmes de fonctionnement, un incendie ou des situations de danger.

Description et application

EL100 est un dispositif qui permet d'activer une serrure électrique installée dans un automatisme pour portails battants de la ligne Nice Home.

▲ EL100 est compatible uniquement avec :

- serrures électriques ayant une alimentation de 12 V~ 15 VA maximum, du type à déclenchement initial (une seule impulsion de commande au début de la manœuvre d'ouverture).
- logiques de commande de la gamme Nice Home compatibles (vedere rispettivo manuale di istruzione).

Installation

▲ **Toutes les opérations d'installation doivent être effectuées en l'absence de tension dans le circuit; si une batterie tampon est présente, il faut la déconnecter.**

- EL100 n'est pas protégée contre la pluie ou la pénétration d'autres substances liquides ; elle doit donc être placée à l'intérieur du boîtier de la logique de commande ou dans un endroit à l'abri.
- Installer la serrure électrique, conformément aux instructions du fabricant, sur le battant actionné par le moteur N. 2.
- Connecter l'interface EL100 comme l'indique la **fig. 1**, en suivant les indications du **Tableau 1**. Dans les connexions, il n'est pas nécessaire de respecter une polarité quelconque.

TABLEAU 1		
Connexion	Type de câble	Longueur maximum admise
Logique de commande	Câble 2x1 mm ²	1 m
Flash	Câble 2x0,5 mm ²	20 m
EL100	Câble 2x1 mm ²	20 m

Attention: les câbles utilisés doivent être adaptés au type d'installation; nous conseillons par exemple un câble type H03VV-F pour la pose à l'intérieur ou H07RN-F pour la pose à l'extérieur

- Dans la logique de commande remplacer le fusible **[A]** (2A type F) (**fig. 2**) par celui qui est fourni avec l'interface EL100 (3,15A type F).
- Appliquer l'étiquette « 3,15A F » fournie avec l'interface EL100, sur l'étiquette de la logique de commande au-dessus de l'inscription Fuse 2A F.

Reconnaissance

Après avoir installé EL100 il faut faire reconnaître la présence du dispositif par la logique de commande; l'opération consiste à effectuer la reconnaissance des angles d'ouverture et de fermeture des battants de la façon suivante :

- Débrayer les moteurs avec les clés spéciales (voir la notice d'instruction correspondante).
- Positionner les battants à mi-course de manière qu'ils soient libres de bouger en ouverture et en fermeture puis rembrayer les moteurs.
- Sur la logique de commande, presser et maintenir

enfoncée la **touche P3** de la **fig. 3** de manière à lancer la phase de reconnaissance des angles d'ouverture et de fermeture.

- Relâcher la touche après que les battants, une fois refermés, ont commencé la manœuvre d'ouverture.
- Attendre que la manœuvre de reconnaissance des angles (fermeture, ouverture et fermeture battants) se soit conclue correctement (**led L3** de la **fig. 3** éteinte).

L'interface EL100 est maintenant reconnue par la logique de commande.

Vérification du fonctionnement et essai

Con il cancello chiuso, usando uno dei dispositivi collegati al morsetto SbS ou l'émetteur, effectuer une manœuvre d'ouverture et vérifier quela serrure électrique s'active pendant environ 2 secondes au début de la manœuvre, en permettant ainsi l'ouverture régulière du battant; durant les 2 secondes le clignotant reste allumé.

Maintenance et mise au rebut

L'interface EL100 n'a besoin d'aucun entretien.

▲ certains composants électroniques pourraient contenir des substances polluantes, ne pas les abandonner dans la nature. Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de démantèlement du EL100 en respectant les normes en vigueur au niveau local.

Caractéristiques techniques

EL100 est produit par NICE S.p.A. (TV) Italy. Dans le but d'améliorer les produits, NICE S.p.A. se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques à tout moment et sans préavis, en garantissant dans tous les cas le bon fonctionnement et le type d'utilisation prévus.

N.B. : toutes les caractéristiques techniques se réfèrent à la température de 20°C.

■ **Typologie** : interface de commande pour l'activation d'une serrure électrique

■ **Sortie clignotant** : pour signaux lumineux avec ampoule de 12 V, maximum 21 W

■ **Sortie serrure électrique** : 12 V~, maximum 15 VA

■ **Temps d'activation de la serrure électrique** : environ 2 s

■ **Longueur maximum des câbles** : voir indications du Tableau 1

■ **Température ambiante de fonctionnement** : -20°C ... +50°C

■ **Montage et connexions** : montage dans les coffrets des logiques de commande ou dans les opérateurs

■ **Indice de protection** : IP30

■ **Dimensions/poids** : 60 x 59 x 422 avec ailettes, 60 x 38 x 422 sans ailettes / 50 g

Warning

- The installation, test and commissioning of gate automations must be performed by qualified and experienced personnel who must establish which tests to conduct based on the risks involved, and verify the compliance with the applicable regulations, legislation and standards.
- Nice disclaims liability for any damage resulting from uses of the product other than those described in this manual.
- The packing materials must be disposed of in compliance with local regulations.
- EL100 interface must never be immersed in water or other liquids. In the event that liquid substances have penetrated inside the device, immediately disconnect the power supply and contact the Nice customer service department; the use of EL100 in these conditions can be dangerous.
- Keep EL100 interface away from heat sources and open flames; these could damage the components and cause malfunctions, fire or dangerous situations.

Product description and applications

Electronic locks fitted on swing gate automations can be activated by means of the EL100 device from the Nice Home range.

▲ The EL100 device is only compatible with:

- Initial release type electronic locks (single command impulse at the beginning of the opening manoeuvre), with a maximum power supply of 12 V~ 15 VA
- Nice Home control units compatibles come riportato nel rispettivo manuale di istruzione.

Installation

▲ **All installation operations are performed with the system disconnected from the power supply; disconnect the buffer battery if present.**

- Because the EL100 device is not protected against the rain or the infiltration of other liquids, it must be fitted inside the control unit box or in a protected location.
- Following the manufacturers instructions, install the electronic lock on the leaf that is operated by motor No. 2.
- Following the indications in **table 1**, connect the EL100 interface as shown in **fig. 1**. The polarity does not need to be respected when making the connections.

TABLE 1		
Connection	Cable type	Maximum length allowed
Control unit	2x1 mm ² Cable	1 m
Flash	2x0,5 mm ² Cable	20 m
EL100	2x1 mm ² Cable	20 m

Warning: the cables used must be suitable for the type of installation; for example, an H03VV-F type cable is recommended for indoor applications, while H07RN-F is suitable for outdoor applications.

- Replace fuse **[A]** (2A type F) (**fig. 2**) in the control unit with the one supplied with the EL100 interface (3.15A type F).
- Stick the "3.15A type F" label, which is supplied with the EL100 interface, on top of the Fuse 2A F label of the control unit.

Recognition

After the EL100 device has been installed it must be recognised by the control unit; the operation takes place by performing the recognition of the leaf opening and closing angles in the following manner:

- Release the motors with the dedicated keys (see relevant instruction manual).
- Place the leaves in a half open position so that they are free to open and close, then block the motors.
- To start the recognition of the opening and closing angles, push and hold the **P3 button** on the control unit as in **fig. 3**.
- Release the button after the leaves have closed and have started their opening phase.
- Wait until the angles recognition manoeuvre (leaves closing, opening and closing) has finished correctly (**L3 led** in **fig. 3** off).

The EL100 interface has now been recognised.

Operating checks and test

With the gate closed, usando uno dei dispositivi collegati al morsetto SbS or transmitter, and check that the electronic lock activates for approximately 2 seconds at the beginning of the manoeuvre, thereby allowing the normal opening of the leaf; the indicator light remains on during the 2 second interval.

Maintenance and Disposal

EL100 interface needs no particular maintenance.

▲ some electronic components may contain polluting substances; do not pollute the environment. Enquire about the recycling or disposal systems of EL100 available in compliance with regulations locally in force.

Technical characteristics

EL100 is produced by NICE S.p.A. (TV) Italy. Nice S.p.A., in order to improve its products, reserves the right to modify their technical characteristics at any time without prior notice. In any case, the manufacturer guarantees their functionality and fitness for the intended purposes.

Note: all technical specifications refer to a temperature of 20°C.

- **Type:** electronic lock activation control interface
- **Flashing light output:** For indicator lights with 12 V, max. 21W bulb
- **Electronic lock output:** 12 V~, max. 15 VA
- **Electronic lock activation time:** approx. 2 s.
- **Maximum cable length:** See Table 1
- **Operating ambient temperature:** -20°C ... +50°C
- **Installation and connections:** Installation in the control unit or gearmotor
- **Protection class:** IP30
- **Dimensions and weight:** 60 x 59 x 422 with flaps, 60 x 38 x 422 without flaps / 50 g

Service Après Vente France

En cas de panne, merci de contacter obligatoirement notre Service Après Vente par téléphone ou par email :

0 820 859 203

Service 0,15 €/min + prix appel

niceservice@niceforyou.com

Merci de ne pas retourner le produit en magasin

Worldwide Customer Service

customerservice@niceforyou.com

Nice S.p.A.

Via Pezza Alta, 13
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com

Interface pour serrure électrique

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

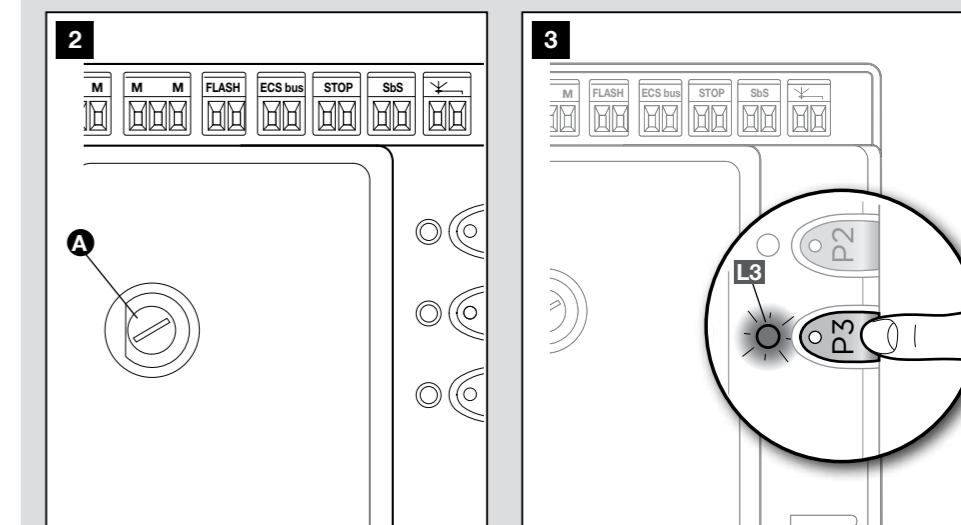
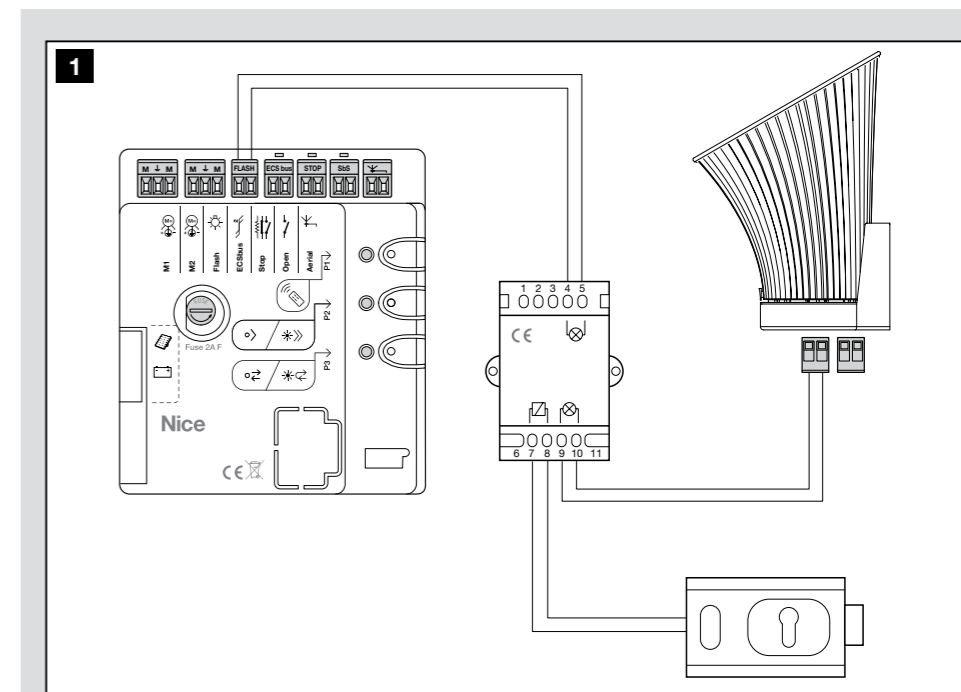
EN - Instructions and warnings for installation and use

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

PL - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

ISO479A00MM_20-12-2016

Your Smart
Nice Home



ITALIANO

Istruzioni originali

Avvertenze

- L'installazione, il collaudo e la messa in servizio delle automazioni per cancelli deve essere eseguita da personale qualificato ed esperto che dovrà farsi carico di stabilire le prove previste in funzione dei rischi presenti e verificare il rispetto di quanto previsto da leggi, normative e regolamenti.
- Nice non risponde dei danni risultanti da un uso improprio del prodotto diverso da quanto previsto nel presente manuale.
- Il materiale dell’imballaggio deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa locale.
- Evitare che l'interfaccia EL100 possa venir immersa in acqua o altre sostanze liquide. Qualora sostanze liquide siano penetrate all'interno del dispositivo, scollegare immediatamente l'alimentazione elettrica e rivolgersi al servizio assistenza Nice; l'uso del componente in tali condizioni può causare situazioni di pericolo.
- Non tenere l'interfaccia EL100 vicino a forti fonti di calore né esporla a fiamme; tali azioni possono danneggiarla ed essere causa di malfunzionamenti, incendio o situazioni di pericolo.

Descrizione e destinazione d’uso

EL100 è un dispositivo che consente di attivare un'elettroserratura installata in un automatismo per cancelli ad ante della linea Nice Home.

▲ EL100 é compatibile solamente con:

– elettroserrature aventi tensione di alimentazione 12 V~ 15 VA massimo, di tipo a scatto iniziale (unico impulso di comando ad inizio della manovra di apertura).

– centrali di comando della linea Nice Home compatibili (vedere rispettivo manuale di istruzione).

Installazione

▲ **Tutte le operazioni di installazione vanno eseguite in assenza di tensione all’impianto; nel caso sia presente la batteria tampone, è necessario scollegarla.**

01.EL100 non è protetta contro la pioggia o l'entrata di altre sostanze liquide, pertanto deve essere posta all'interno del box della centrale di comando o in luoghi protetti.

02.Installare l'elettroserratura, come da istruzioni del produttore, sull'anta azionata dal motore N. 2.

03.Collegare l'interfaccia EL100 come indicato in **fig. 1**, seguendo le indicazioni di **Tabella 1**. Nei collegamenti non è necessario rispettare alcuna polarità.

TABELLA 1		
Collegamento	Tipo cavo	Lunghezza massima consentita
Centrale	Cavo 2x1 mm ²	1 m
Flash	Cavo 2x0,5 mm ²	20 m
EL100	Cavo 2x1 mm ²	20 m
Attenzione: i cavi utilizzati devono essere adatti al tipo di installazione; ad esempio si consiglia un cavo tipo H03VV-F per posa in ambienti interni oppure H07RN-F se posato all'esterno.		

04.Nella centrale di comando sostituire il fusibile **[A]** (2A tipo F) (**fig. 2**) con quello a corredo dell'interfaccia EL100 (3,15A tipo F).

05.Applicare l'etichetta "3,15A tipo F" in dotazione con l'interfaccia EL100, sull'etichetta della centrale di comando sopra la scritta Fuse 2A F.

Apprendimento

Dopo aver installato EL100 è necessario far riconoscere alla centrale la presenza del dispositivo; l'operazione avviene eseguendo l'apprendimento degli angoli di apertura e chiusura delle ante nel seguente modo:

01.Sbloccare i motori con le apposite chiavi (vedere rispettivo manuale istruzione).

02.Portare le ante a metà corsa in modo che siano libere di muoversi in apertura e chiusura, poi bloccare i motori.

03.Sulla centrale, premere e tenere premuto il **tasto P3** di **fig. 3** in modo da avviare la fase di apprendimento angoli apertura e chiusura.

04.Rilasciare il tasto dopo che le ante, una volta chiuse, abbiano iniziato la manovra di apertura.

05.Attendere che la manovra di apprendimento angoli (chiusura, apertura e chiusura ante) si sia conclusa correttamente (**led L3** di **fig. 3** spento).

A questo punto l'interfaccia EL100 è stata riconosciuta.

Verifica del funzionamento e collaudo

Con il cancello chiuso, usando uno dei dispositivi collegati al morsetto SbS o il trasmettitore, eseguire una manovra di apertura e verificare che, ad inizio manovra, si attivi l'elettroserratura per circa 2 secondi, permettendo così l'apertura regolare dell'anta; durante i 2 secondi il lampeggiante rimane acceso.

Manutenzione e smaltimento

L'interfaccia EL100 non necessita di alcuna manutenzione.

▲ alcuni componenti elettronici potrebbero contenere sostanze inquinanti, non disperderli nell'ambiente. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento di EL100 attenendovi alle norme in vigore a livello locale.

Caratteristiche Tecniche

EL100 è prodotto da Nice S.p.A. (TV) Italy. Allo scopo di migliorare i prodotti, Nice S.p.A. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza preavviso, garantendo comunque funzionalità e destinazione d'uso previste. Nota: tutte le caratteristiche tecniche sono riferite alla temperatura di 20°C.

■ **Tipologia:** interfaccia di comando per attivazione di una elettroseratura

■ **Uscita lampeggiante:** Per segnalatori luminosi con lampada da 12 V, massimo 21W

■ **Uscita elettroserratura:** 12 V~, massimo 15 VA

■ **Tempo di attivazione elettroserratura:** circa 2 secondi

■ **Lunghezza massima cavi:** vedere indicazioni di Tabella 1

■ **Temperatura ambientale di funzionamento:** -20°C ... +50°C

■ **Montaggio e collegamenti:** Inserimento nei vani delle centrali o motoriduttori

■ **Grado di protezione:** IP30

■ **Dimensioni / peso:** 60 x 59 x 422 con alette, 60 x 38 x 422 senza alette / 50 g

POLSKI

Instrukcja przetłumaczona z języka włoskiego

Ostrzeżenia

- Montaż, próba odbiorcza i przekazanie automatyki do bram do eksploatacji powinno być wykonane przez wykwalifikowany i doświadczony personel, który powinien wykonać przewidziane testy, w zależności od istniejących zagrożeń i sprawdzić przestrzeganie przepisów, norm i rozporządzeń.
- Firma Nice nie odpowiada za szkody wynikające z niewłaściwego używania urządzenia, odmiennego od przewidzianego w niniejszej instrukcji.
- Materiał opakowaniowy należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wolno zanurzać interfejsu EL100 w wodzie lub innych cieczach. W przypadku przeniknięcia jakiegos płynu do środka urządzenia, należy niezwłocznie odłączyć zasilanie elektryczne i zwrócić się do serwisu firmy Nice. Użytkowanie urządzenia w takich warunkach może prowadzić do zagrożenia.
- Interfejs EL100 nie może się znajdować w pobliżu silnych źródeł ciepła, czy płomieni. Może to prowadzić do jego uszkodzenia, pożarów lub sytuacji niebezpiecznych.

Opis i przeznaczenie

EL100 jest urządzeniem umożliwiającym aktywację zamka elektrycznego zamontowanego w automatyce do bram skrzydłowych linii Nice Home.

▲ Urządzenie EL100 jest kompatybilne wyłącznie z:
– zamkami elektrycznymi z maksymalnym napięciem zasilania wynoszącym 12 V~ 15 VA, z początkowym impulsem (jeden impuls sterowniczy na początku manewru otwierania).
– kompatybilnymi centralami sterującymi linii Nice Home (patrz odpowiednia instrukcja obsługi).

Montaż

▲ **Wszystkie czynności montażowe należy wykonywać po odłączeniu centrali od zasilania; w razie obecności akumulatora awaryjnego należy go odłączyć.**

01.Urządzenie EL100 nie jest chronione przed deszczem lub przeciekaniem innych cieczy, więc należy je umieścić we wnętrzu skrzynki centrali sterującej lub w miejscu chronionym.

02.Zamontować zamek elektryczny zgodnie z instrukcją producenta na skrzydle napędzanym przez silnik nr 2.

03.Podłączyć interfejs EL100 zgodnie z **rys. 1**, zgodnie ze wskazówkami w **Tabeli 1**. Podczas podłączania nie jest konieczne przestrzeganie biegunowości.

TABELA 1		
Połączenie	Rodzaj przewodu	Maksymalna dozwolona długość
Centrala	Przewód 2x1 mm ²	1 m
Flash	Przewód 2x0,5 mm ²	20 m
EL100	Przewód 2x1 mm ²	20 m
Uwaga: zastosowane przewody powinny odpowiadać rodzajowi instalacji, na przykład zaleca się przewód typu H03VV-F do instalowania we wnętrzach lub przewód H07RN-F do instalowania na zewnątrz.		

04.W centrali sterującej wymienić bezpiecznik **[A]** (2A typ F) (**rys. 2**) na bezpiecznik dołączony do interfejsu EL100 (3,15A typ F).

05.Zastosować etykietę „3,15A typ F” dołączoną do interfejsu EL100, na etykiecie centrali sterującej powyżej napisu „Fuse 2A F”.

Wczytywanie

Po zainstalowaniu EL100 należy sprawić, by centrala rozpoznała obecność urządzenia; działanie to odbywa się wykonując odczyt kątów otwierania i zamykania skrzydeł w następujący sposób:

01.Odblokować silniki za pomocą odpowiednich kluczy (patrz odpowiednia instrukcja obsługi).

02.Przenieść skrzydła na połowę skoku w sposób taki, by mogły się swobodnie przemieszczać podczas otwierania i zamykania, następnie zablokować silniki.

03.Na centrali, nacisnąć i przytrzymać wciśnięty **przycisk P3** na **rys. 3** w sposób umożliwiający włączenie fazy wczytywania kątów otwierania i zamykania.

04.Zwolnić przycisk po tym, jak skrzydła, po zamknięciu, rozpoczną manewr otwierania.

05.Odczekać na prawidłowe zakończenie manewru wczytywania kątów (zamykanie, otwieranie i zamykanie skrzydeł) (**zgaszona dioda L3 na rys. 3**).

W tej chwili interfejs EL100 został wczytany.

Kontrola działania i próba odbiorcza

Z zamkniętą bramą, przy użyciu jednego z urządzeń podłączonych do listwy zaciskowej SbS lub nadajnika, wykonać manewr otwierania i sprawdzić, czy na początku manewru, nastąpi aktywacja zamka elektrycznego na około 2 sekundy, umożliwiając w ten sposób prawidłowe otwarcie skrzydła; w tych 2 sekundach lampa ostrzegawcza pozostanie zaświecona.

Konserwacja i utylizacja

Interfejs EL100 nie wymaga specjalnych czynności konserwacyjnych.

▲ Niektóre elementy elektroniczne mogą zawierać szkodliwe substancje; nie należy ich wyrzucać do środowiska. Zapoznać się ze sposobami recyklingu lub utylizacji EL100 i dostosować się do aktualnie obowiązujących w tym zakresie norm lokalnych.

Charakterystyka techniczna

EL100 jest produktem firmy Nice S.p.A. (TV) Italy. W celu ulepszenia swoich produktów, spółka Nice S.p.A. zastrzega sobie prawo do wnoszenia zmian technicznych w którymkolwiek momencie i bez uprzedniego powiadomienia, gwarantując przewidzianą funkcjonalność i przeznaczenie użytkowania. Uwaga: charakterystyka techniczna odnosi się do temperatury 20°C.

■ **Typologia:** interfejs sterowniczy do aktywacji zamka elektrycznego

■ **Wyjście lampy ostrzegawczej:** Dla urządzeń sygnalizacji optycznej z żarówką 12 V o mocy maksymalnej 21W

■ **Wyjście zamka elektrycznego:** 12 V~, maksymalnie 15 VA

■ **Czas aktywacji zamka elektrycznego:** około 2 sekundy

■ **Maksymalna długość kabli:** patrz wskazówki w Tabeli 1

■ **Temperatura robocza otoczenia:** -20°C ... +50°C

■ **Montaż i podłączenia:** Montaż w odpowiednich komorach centrali lub motoreduktorów

■ **Stopień ochrony:** IP30

■ **Wymiary / masa:** 60 x 59 x 422 z łopatkami, 60 x 38 x 422 bez łopatek / 50 g

FR - Déclaration de conformité

Déclaration conforme à la Directive 2014/30/CE (CME)

Note - le contenu de cette déclaration correspond à ce qui a été déclaré dans le document officiel déposé au siège social de Nice S.p.A. et, en particulier, à la dernière mise à jour disponible avant l'impression de ce manuel. Le présent texte a été réadapté pour des raisons d'édition. Une copie de la déclaration originale peut être demandée à Nice S.p.A. (TV) Italy.

Numéro : 577/EL100 **Révision :** 0

Nom du producteur : NICE S.p.A.

Adresse : Via Pezza Alta n°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy

Type de produit : Kit pour Verrouillage électrique Nice Home

Modèle : EL100

Accessoires :

Le soussigné Roberto Griffa en sa qualité de Chief Executive Officer, déclare sous son entière responsabilité que le produit indiqué ci-dessus est conforme aux dispositions prescrites par les directives suivantes :

- DIRECTIVE 2014/30/UE du PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte), selon les normes harmonisées suivantes : EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1 :2011

Oderzo, le 28 juillet 2016

Ing. **Roberto Griffa**

(Chief Executive Officer)

Roberto Griffa

IT - Dichiarazione di conformità

Dichiarazione in accordo alla Direttiva 2014/30/UE (EMC)

Nota - Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nel documento ufficiale depositato presso la sede di Nice S.p.A. e, in particolare, alla sua ultima revisione disponibile prima della stampa di questo manuale. Il testo qui presente è stato riadattato per motivi editoriali. Copia della dichiarazione originale può essere richiesta a Nice S.p.A. (TV) Italy.

Numero : 577/EL100 **Revisione :** 0

Nome produttore : NICE S.p.A.

Indirizzo : Via Pezza Alta n°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy

Tipi di prodotto : Kit per elettroserratura Nice Home

Modello : EL100

Accessori :

Il sottoscritto Roberto Griffa in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto sopra indicato risulta conforme alle disposizioni imposte dalle seguenti direttive:

- DIRETTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione), secondo le seguenti norme armonizzate: EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1 :2011

Oderzo, 28 Luglio 2016

Ing. **Roberto Griffa**

(Amministratore Delegato)

Roberto Griffa

EN - Declaration of conformity

Declaration of conformity in accordance with Directive 2014/30/EU (EMC)

Note - The contents of this declaration correspond to that stated in the official document filed in the offices of Nice S.p.A. and, in particular, the latest version thereof available prior to the printing of this manual. The text herein has been re-edited for editorial purposes. A copy of the original declaration can be requested from Nice S.p.A. (TV) Italy.

Number : 577/EL100 **Revision :** 0

Manufacturer's name : NICE S.p.A.

Address : Via Pezza Alta n°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy

Product type : Electric lock kit by Nice Home

Model : EL100

Accessories :

The undersigned Roberto Griffa, as Chief Executive Officer, hereby declares under his own responsibility that the product identified above complies with the provisions of the following directives:

- DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast), in accordance with the following harmonised standards: EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1 :2011

Oderzo, 28 July 2016

Ing. **Roberto Griffa**

(Chief Executive Officer)

Roberto Griffa

PL - Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodna z Dyrektywą 2014/30/WE (EMC)

Uwaga - Zawartość niniejszej deklaracji zgodności odpowiada oświadczeniem znajdującym się w oficjalnym dokumencie złożonym w siedzibie firmy Nice S.p.A., w szczególności ostatnim zmianom dostępnym przed wydrukowaniem niniejszej instrukcji. Niniejszy tekst został dostosowany w celach wydawniczych. Kopię oryginalnej deklaracji można uzyskać w siedzibie spółki Nice S.p.A. (TV) Italy.

Numer : 577/EL100 **Wydanie :** 0

Nazwa producenta : NICE S.p.A.

Adres : Via Pezza Alta n°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy

Typ produktu : Zestaw do zamka elektrycznego Nice Home

Model : EL100

Urządzenia dodatkowe :

Ja, niżej podpisany Roberto Griffa jako Chief Executive Officer, oświadczam na własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami:

- DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2014/30/UE z 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w zakresie zgodności elektromagnetycznej (wersja przekształcona), zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1 :2011

Oderzo, 28 lipiec 2016

Inż. **Roberto Griffa**

(Chief Executive Officer)

Roberto Griffa